

# TP500 e TP500S Pannello di controllo

## Guida all'uso del menu standard

Modello di sistema: Tutti i sistemi della serie BPPanel

Modello: TP500 e TP500S Serie

Versione del software del pannello: Tutte le versioni

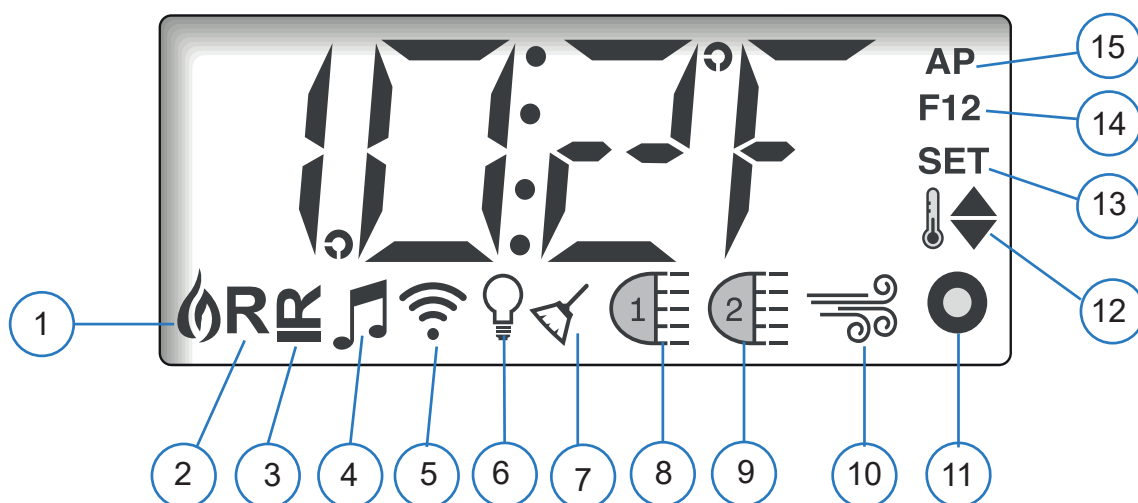


TP500S



TP500

## Icone del display



N°	Funzione
1	Riscaldamento
2	Modalità Ready
3	Modalità riposo
4	bba™2 On
5	WiFi (Connessione al cloud)
6	Luce
7	Ciclo di pulizia
8	Jets1
9	Jets 2
10	Soffiante

N°	Funzione
11	Ausiliario (Jets 3 or MICROSilk)
12	Intervallo di temperatura (Alto / Basso)
13	Set (Programmazione)
14	Filtrazione (1 o 2)
15	AM o PM (Tempo)

MicroSilk® is a registered trademark of Jason International.

# Menu principali

## Navigazione



Tutte le funzioni possono essere controllate con i pulsanti 2 o 3 del pannello di controllo.

Alcuni pannelli hanno pulsanti separati per il riscaldamento (su) e il raffreddamento (giù), mentre altri hanno un unico pulsante per la temperatura. Nei diagrammi di navigazione i pulsanti di temperatura sono indicati da un'unica icona.

I pannelli che dispongono di due pulsanti di temperatura (Caldo e Freddo) possono utilizzarli entrambi per





semplificare la navigazione e la programmazione, dove è indicata una sola icona di temperatura.

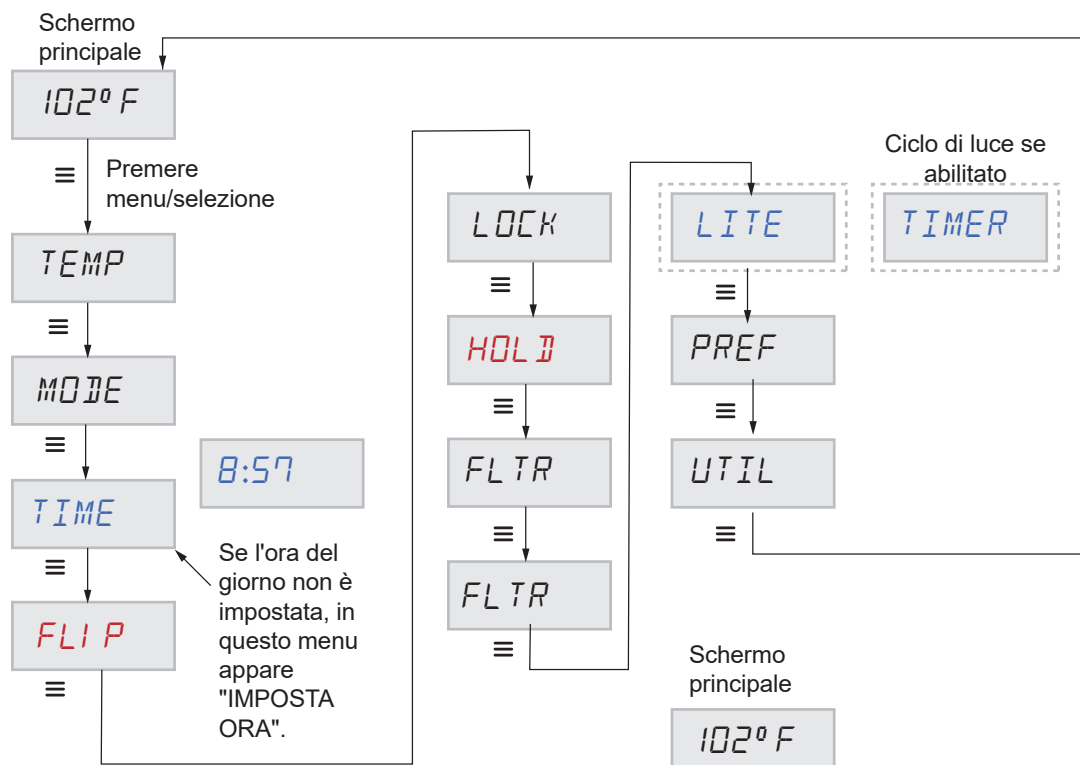
Il pulsante MENU/SELECT consente di scegliere i vari menu e di navigare in ciascuna sezione.

L'uso tipico dei pulsanti della temperatura consente di modificare la temperatura impostata mentre i numeri lampeggiano sul display LCD. I menu possono essere abbandonati premendo alcuni pulsanti.

È sufficiente attendere qualche secondo per ripristinare il normale funzionamento del pannello.


### Chiave

-  Indica che il segmento lampeggia o cambia
-  Indica un messaggio alternato o progressivo, ogni 1/2 secondo.
-  Un pulsante per la temperatura, utilizzato per "Azione".
-  Menu/Selezione
- ..... Tempo di attesa che mantiene l'ultima modifica a una voce di menu.
- \*\*\*\*\* Tempo di attesa (dipende dalla voce di menu) che ripristina l'impostazione originale e ignora qualsiasi modifica apportata alla voce di menu.



Indica una voce di menu che dipende dalla configurazione del produttore e che può apparire o meno.

Attendendo qualche secondo nel Menu principale, il display tornerà alla schermata principale.

La maggior parte delle modifiche non viene salvata se non si preme Menu/Selezione.  Fare riferimento al tasto precedente

## Preparazione e riempimento

Riempire la vasca idromassaggio fino al livello di funzionamento corretto. Assicurarsi di aprire tutte le valvole e i getti dell'impianto idraulico prima del riempimento per consentire la fuoriuscita di quanta più aria possibile dall'impianto idraulico e dal sistema di controllo durante il processo di riempimento.

Dopo l'accensione del pannello di alimentazione principale, il display del pannello in alto si attiva attraverso sequenze specifiche. Queste sequenze sono normali e visualizzano una serie di informazioni sulla configurazione del controllo della vasca idromassaggio.

## Modalità di adescamento - MO19\*

Questa modalità durerà 4-5 minuti oppure è possibile uscire manualmente dalla modalità di adescamento dopo che le pompe si sono adescate.

Indipendentemente dal fatto che la modalità di adescamento si concluda automaticamente o che si esca manualmente dalla modalità di adescamento, il sistema avvia automaticamente il normale riscaldamento e filtraggio al termine della modalità di adescamento. Durante la modalità di adescamento, il riscaldatore è disattivato per consentire il completamento del processo di adescamento senza la possibilità di attivare il riscaldatore in condizioni di basso flusso o assenza di flusso. Non si accende nulla automaticamente, ma le pompe possono essere attivate premendo i pulsanti "Jets" o "Aux".

Se la vasca idromassaggio è dotata di una pompa di circolazione, questa può essere attivata premendo il pulsante "Luce" durante la modalità di adescamento.



## Adescamento delle pompe

Non appena il display appare sul pannello, premere una volta il pulsante "Jets" per avviare la pompa 1 a bassa velocità e poi di nuovo per passare all'alta velocità. Premere anche il pulsante "Jets 2" o "Aux", se si dispone di una seconda pompa, per attivarla. Le pompe funzionano ora ad alta velocità per facilitare l'adescamento. Se le pompe non si sono adescate dopo 2 minuti e l'acqua non scorre dai getti della vasca idromassaggio, non lasciare che le pompe continuino a funzionare. Spegnerle le pompe e ripetere la procedura. Nota: spegnendo e riaccendendo l'alimentazione si avvia una nuova sessione di adescamento delle pompe. A volte, spegnere e riaccendere momentaneamente la pompa ne favorisce l'adescamento. Non eseguire questa operazione per più di 5 volte. Se la pompa o le pompe non si adescano, spegnere la vasca idromassaggio e chiamare l'assistenza.

Importante: una pompa non deve funzionare senza adescamento per più di 2 minuti. In nessun caso si deve permettere a una pompa di funzionare senza adescamento oltre la fine della modalità di adescamento di 4-5 minuti. Ciò potrebbe danneggiare la pompa e causare l'attivazione del riscaldatore e il surriscaldamento del sistema.

## Uscita dalla modalità di adescamento

È possibile uscire manualmente dalla modalità di adescamento premendo il pulsante "Caldo" o "Freddo". Se non si esce manualmente dalla modalità di adescamento come descritto sopra, la modalità di adescamento si interrompe automaticamente dopo 4-5 minuti. Assicurarsi che le pompe siano state adescate entro questo tempo.

Una volta che il sistema è uscito dalla modalità di adescamento, il pannello superiore visualizzerà momentaneamente la temperatura impostata, ma il display non mostrerà ancora la temperatura dell'acqua, come mostrato di seguito.

Questo perché il sistema richiede circa 1 minuto di flusso d'acqua attraverso il riscaldatore per determinare la temperatura dell'acqua e visualizzarla



\*MO19 è un codice messaggio. Vedere pagina 17.

# Temperatura e intervallo

## Pompe

Premere una volta il pulsante “Jets” per accendere o spegnere la pompa 1 e per passare dalla velocità bassa a quella alta, se in dotazione.

Se lasciata in funzione, la pompa si spegne dopo un periodo di time-out.

Nei sistemi non a circolazione, la pompa 1 a bassa velocità funziona quando la soffiante o qualsiasi altra pompa è accesa. Se la vasca idromassaggio è in modalità Ready (vedere pagina 6), la pompa 1 bassa può anche attivarsi di tanto in tanto per almeno 1 minuto per rilevare la temperatura della vasca idromassaggio (polling) e quindi riscaldare alla temperatura impostata, se necessario.

temperatura impostata, se necessario. Quando la bassa velocità si attiva automaticamente, non può essere disattivata dal pannello, ma è possibile avviare l'alta velocità.

## Modalità della pompa di circolazione

Se il sistema è dotato di una pompa di circolazione, questa sarà configurata per funzionare in uno dei tre modi diversi:

1. La pompa di circolazione funziona ininterrottamente (24 ore), con l'eccezione di spegnersi per 30 minuti alla volta quando la temperatura dell'acqua supera di 1,5°C la temperatura impostata (il più delle volte accade in climi molto caldi).
2. La pompa di circolazione rimane sempre accesa, indipendentemente dalla temperatura dell'acqua.
3. Una pompa di circolazione programmabile si attiva quando il sistema controlla la temperatura (polling), durante i cicli di filtraggio, in condizioni di congelamento o quando è attiva un'altra pompa o soffiante.

La modalità di circolazione specifica utilizzata è stata determinata dal produttore e non può essere modificata sul campo.

## Filtrazione e ozono

La pompa 1 a bassa velocità e l'ozonizzatore saranno attivati durante i cicli di filtrazione. Un ciclo di filtrazione è programmato per la notte, ma è possibile programmare la durata del ciclo di filtrazione e l'ora di inizio. È possibile programmare un secondo ciclo di filtraggio.

Quando si avvia un ciclo di filtraggio, tutte le pompe e la soffiante vengono attivate per un breve periodo per far circolare tutta l'acqua nella vasca idromassaggio e mantenere una buona qualità dell'acqua.

## Protezione dal gelo

Se i sensori di temperatura rilevano una temperatura dell'acqua sufficientemente bassa, il controller attiva la modalità di protezione dal gelo. L'apparecchiatura della spa funzionerà quindi regolarmente o continuamente, a seconda delle condizioni. Nei climi più freddi, è possibile aggiungere un sensore di temperatura esterno per attivare la modalità di protezione quando la temperatura ambiente è troppo bassa.

## Ciclo di pulizia (opzionale)

Quando una pompa o una soffiante viene attivata manualmente, viene attivato un ciclo di pulizia 30 minuti dopo la disattivazione della pompa o della soffiante. La pompa 1 e l'ozonizzatore funzionano per 30 minuti o più, a seconda del sistema. In alcuni modelli è possibile modificare il funzionamento di questo ciclo.

Regolazione della temperatura impostata

Quando si utilizza un pannello con pulsanti Su e Giù (pulsanti di temperatura), premendo Su o Giù la temperatura lampeggia. Premendo nuovamente un pulsante di temperatura, la temperatura impostata verrà regolata nella direzione indicata sul pulsante. Quando il display LCD smette di lampeggiare, la vasca idromassaggio si riscalda alla nuova temperatura impostata.

Se il pannello ha un solo pulsante di temperatura, premendo il pulsante la temperatura lampeggia. Premendo nuovamente il pulsante, la temperatura cambia in una direzione (ad esempio, verso l'alto). Dopo aver lasciato che il display smetta di lampeggiare, premendo il pulsante della temperatura la temperatura lampeggerà e la pressione successiva modificherà la temperatura nella direzione opposta (ad esempio, GIÙ).

## Tenere premuto


Quando si tiene premuta una freccia verso l'alto o verso il basso, il selettore si sposta rapidamente da una voce all'altra. Un indicatore a destra dello schermo mostra la posizione relativa della voce selezionata nell'elenco completo.




# Modalità - Pronto e riposo

Affinché la spa si riscaldi, una pompa deve far circolare l'acqua attraverso il riscaldatore. La pompa che svolge questa funzione è nota come "pompa primaria".

La pompa primaria può essere una pompa a 2 velocità 1 o una pompa di circolazione.







Se la pompa primaria è una pompa a 2 velocità 1, la modalità Ready (indicata da ) farà circolare periodicamente l'acqua, utilizzando la pompa 1 Low, per mantenere una temperatura costante dell'acqua, riscaldare se necessario e aggiornare il display della temperatura. Questa operazione è nota come "polling".

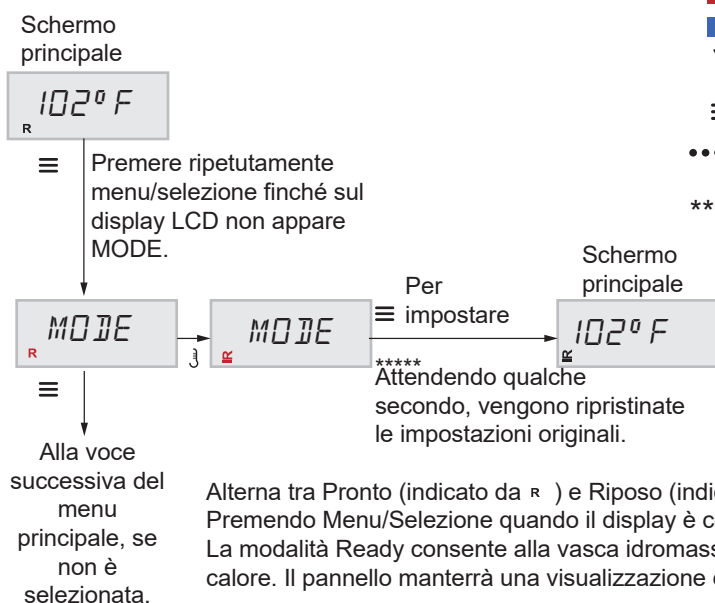
La modalità di Riposo (indicata da ) consente il riscaldamento solo durante i cicli di filtraggio programmati. Poiché non viene eseguito il polling, il display della temperatura potrebbe non mostrare la temperatura corrente fino a quando la pompa primaria non è in funzione da uno o due minuti. Modalità di circolazione (per le altre modalità di circolazione, vedere pagina 4, alla voce Pompe)

Se la vasca idromassaggio è configurata per la circolazione 24 ore su 24, la pompa primaria funziona generalmente in modo continuo. Poiché la pompa primaria è sempre in funzione, la vasca idromassaggio manterrà la temperatura impostata e il calore come necessario in modalità Ready, senza polling.

In modalità Riposo, la vasca idromassaggio si riscalda alla temperatura impostata solo durante i tempi di filtraggio programmati, anche se l'acqua viene filtrata costantemente in modalità Circolazione.

## Chiave

-  Indica che il segmento lampeggia o cambia
-  Indica un messaggio alternato o progressivo, ogni 1/2 seco
-  Un pulsante per la temperatura, utilizzato per "Azione".
-  Menu/Selezione
-  Tempo di attesa che mantiene l'ultima modifica a una voce
-  Tempo di attesa (dipende dalla voce di menu) che ripristina l'impostazione originale e ignora qualsiasi modifica apportata a una voce di menu.



Alterna tra Pronto (indicato da ) e Riposo (indicato da )

Premendo Menu/Selezione quando il display è commutato, si passa alla schermata principale.



La modalità Ready consente alla vasca idromassaggio di eseguire il polling e di determinare il fabbisogno di calore. Il pannello manterrà una visualizzazione della temperatura "corrente".

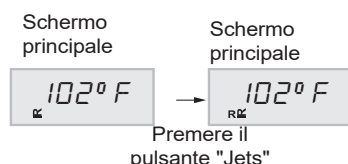


La modalità di riposo non esegue il polling e riscalda solo durante i cicli filtro. Il pannello non visualizzerà sempre la temperatura corrente

La schermata principale visualizza ESEGUI POMPA PER TEMP se la pompa primaria non funziona da oltre 1 ora. La schermata principale viene visualizzata normalmente durante i cicli di filtraggio o quando la vasca idromassaggio è in uso. Se la pompa primaria è rimasta spenta per un'ora o più, quando si preme un qualsiasi pulsante di funzione sul pannello, ad eccezione di Light, la pompa utilizzata in combinazione con il riscaldatore funziona in modo da poter rilevare e visualizzare la temperatura

## Modalità Ready-in-Rest

  appare sul display se la vasca idromassaggio è in modalità di riposo e si preme "Jets". Si presume che la vasca idromassaggio sia in uso e si riscalderà fino alla temperatura impostata. La pompa primaria funzionerà fino al raggiungimento della temperatura impostata o dopo 1 ora. Dopo 1 ora, il sistema torna in modalità di riposo. Questa modalità può essere ripristinata anche entrando nel menu delle modalità e cambiando la modalità.





# Mostra e imposta l'ora del giorno

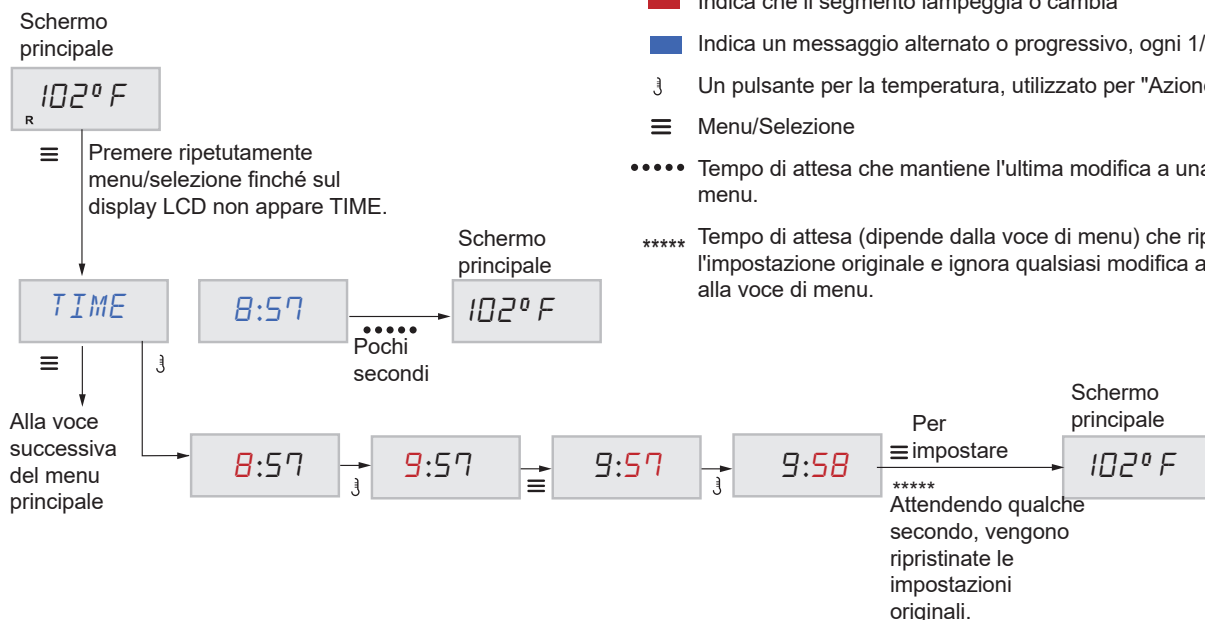
## Assicurarsi di impostare l'ora del giorno

L'impostazione dell'ora del giorno può essere importante per determinare i tempi di filtraggio e altre caratteristiche di fondo. Nel menu TEMPO, SET TIME lampeggia sul display se non è stata impostata alcuna ora del giorno in memoria.

La visualizzazione dell'ora su 24 ore può essere impostata nel menu PREF. (Vedere pagina 12)

### Chiave

- Indica che il segmento lampeggia o cambia
- Indica un messaggio alternato o progressivo, ogni 1/2 secondo.
- Un pulsante per la temperatura, utilizzato per "Azione".
- Menu/Selezione
- ..... Tempo di attesa che mantiene l'ultima modifica a una voce di menu.
- \*\*\*\*\* Tempo di attesa (dipende dalla voce di menu) che ripristina l'impostazione originale e ignora qualsiasi modifica apportata alla voce di menu.



Se l'ora del giorno non è stata programmata a causa di un ciclo di alimentazione, nel menu apparirà SET TIME anziché semplicemente TIME

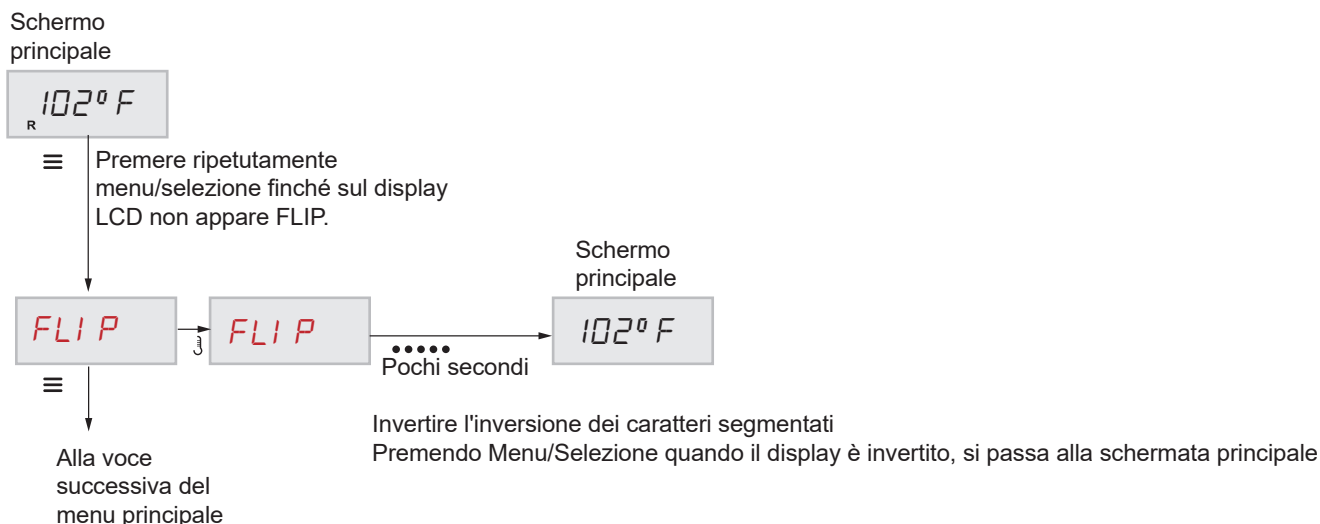
### Nota:

Questa nota si riferisce ai sistemi che non tengono traccia dell'ora del giorno quando sono spenti.

In caso di interruzione dell'alimentazione di un sistema di questo tipo, l'ora del giorno non viene memorizzata. Il sistema continua a funzionare e tutte le altre impostazioni dell'utente vengono memorizzate. Se i cicli di filtraggio devono essere eseguiti a una determinata ora del giorno, la reimpostazione dell'orologio riporterà i tempi di filtraggio ai periodi effettivamente programmati.

Quando si avvia un sistema di questo tipo, l'impostazione predefinita è 12:00, quindi un altro modo per riportare i tempi di filtraggio alla normalità è quello di avviare la vasca idromassaggio a mezzogiorno di un determinato giorno. SET TIME continuerà a lampeggiare nel menu TIME fino all'effettiva impostazione dell'ora, ma poiché la vasca idromassaggio è stata avviata a mezzogiorno, i cicli di filtraggio si svolgeranno come programmato.

## Capovolgere (invertire il display)



# Limitazione delle operazioni

Il controllo può essere limitato per evitare usi o regolazioni indesiderate della temperatura.

Bloccando il pannello si impedisce l'uso del regolatore, ma tutte le funzioni automatiche restano attive.

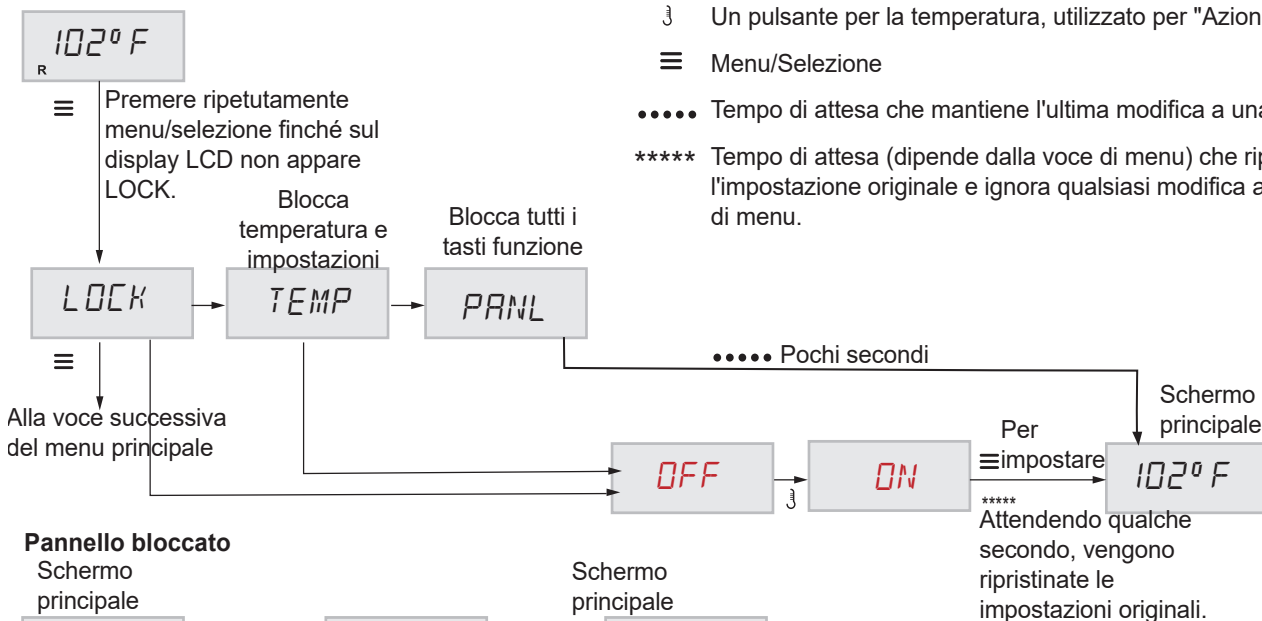
Il blocco della temperatura consente l'uso di Jets e di altre funzioni, ma la temperatura impostata e le altre impostazioni programmate non possono essere regolate.

Il blocco della temperatura consente di accedere a una selezione ridotta di voci di menu. Tra queste vi sono Set Temperature, FLIP, LOCK, UTIL, INFO e FALT LOG.

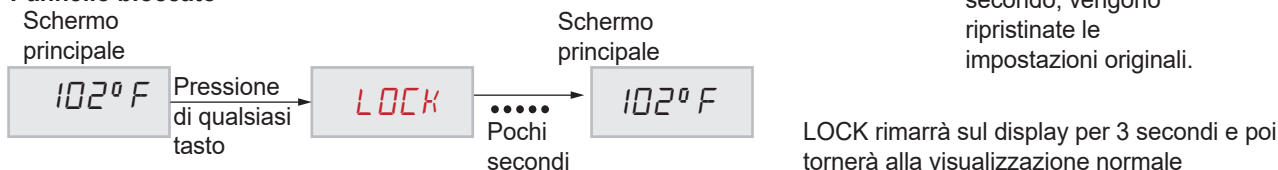
## Chiave

- Indica che il segmento lampeggia o cambia
- Indica un messaggio alternato o progressivo, ogni 1/2 secondo.
- ⏏ Un pulsante per la temperatura, utilizzato per "Azione".
- ≡ Menu/Selezione
- ..... Tempo di attesa che mantiene l'ultima modifica a una voce di menu.
- \*\*\*\*\* Tempo di attesa (dipende dalla voce di menu) che ripristina l'impostazione originale e ignora qualsiasi modifica apportata alla voce di menu.

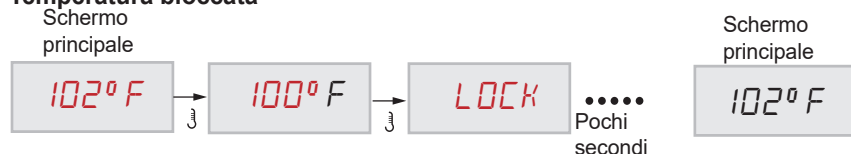
Schermo principale



## Pannello bloccato



## Temperatura bloccata



Quando la temperatura è bloccata, il pannello visualizzerà la temperatura impostata premendo un pulsante della temperatura, come di consueto.

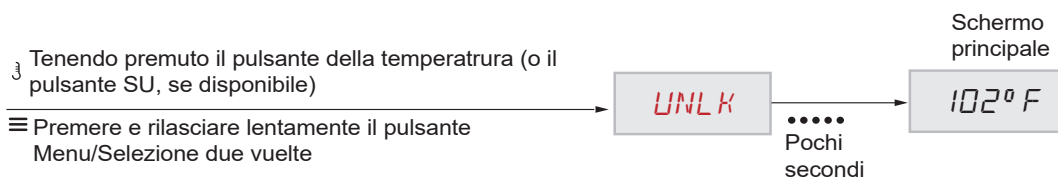
Se si tenta di ripristinare la temperatura con una successiva pressione del pulsante, appare la scritta LOCK.

Anche le impostazioni regolabili nei menu sono bloccate.

Gli altri pulsanti funzione funzionano normalmente.

# Sblocco

Questa sequenza di sblocco può essere utilizzata da qualsiasi schermata visualizzata su un pannello riservato.



NOTA: se il pannello ha un pulsante SU e uno GIÙ, l'UNICO pulsante che funzionerà nella sequenza di sblocco è il pulsante SU.

La temperatura non si sblocca se la sequenza di sblocco viene eseguita mentre il pannello visualizza "LOCK".



## Filtrazione principale

I cicli di filtraggio vengono impostati utilizzando un'ora di inizio e una durata. L'ora di inizio è indicata da una "A" o "P" nell'angolo inferiore destro del display. La durata non presenta alcuna indicazione "A" o "P". Ogni impostazione può essere regolata con incrementi di 15 minuti. Il pannello calcola l'ora di fine e la visualizza automaticamente.

### Chiave

■ Indica che il segmento lampeggia o cambia

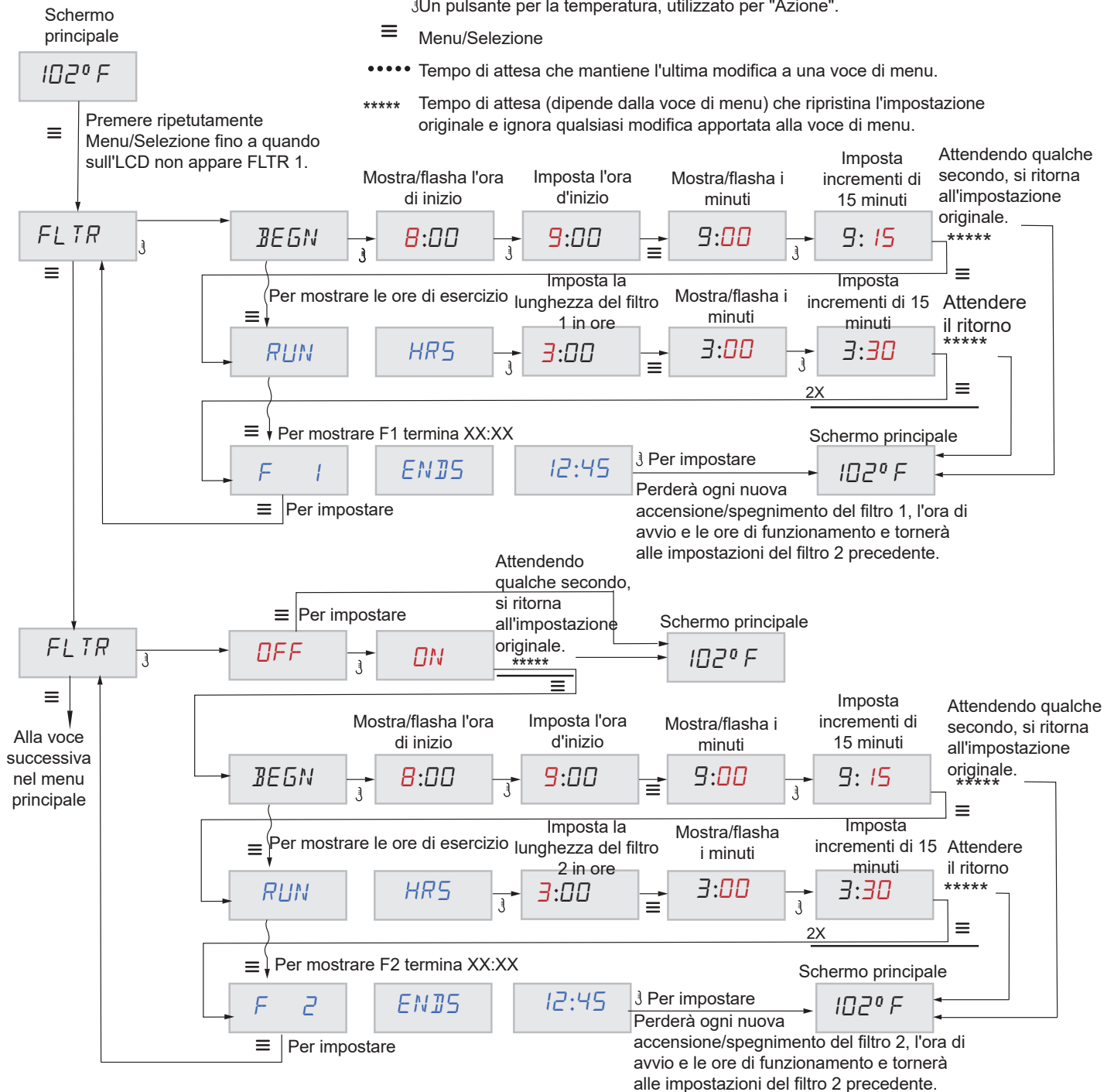
■ Indica un messaggio alternato o progressivo, ogni 1/2 secondo.

⌂ Un pulsante per la temperatura, utilizzato per "Azione".

≡ Menu/Selezione

••••• Tempo di attesa che mantiene l'ultima modifica a una voce di menu.

\*\*\*\*\* Tempo di attesa (dipende dalla voce di menu) che ripristina l'impostazione originale e ignora qualsiasi modifica apportata alla voce di menu.



## Ciclo di filtraggio 2 - Filtrazione opzionale

Il ciclo di filtraggio 2 è disattivato per impostazione predefinita.

È possibile sovrapporre il Ciclo di filtraggio 1 e il Ciclo di filtraggio 2, accorciando il filtraggio complessivo della quantità di sovrapposizione.

## Cicli di spurgo

Per mantenere le condizioni igienico-sanitarie, le pompe secondarie e/o la soffiante spurgano l'acqua dai rispettivi impianti idraulici funzionando brevemente all'inizio di ogni ciclo di filtraggio. Se il Ciclo di filtraggio 1 è impostato per 24 ore, l'attivazione del Ciclo di filtraggio 2 avvierà uno spurgo quando il Ciclo di filtraggio 2 è programmato per iniziare.

# Programmazione del timer luci

## Opzione timer luce

Se LITE TIMR non appare nel menu principale, la funzione Timer luce non è abilitata dal produttore. Quando è disponibile, il timer luce è disattivato per impostazione predefinita.

### Chiave

■ Indica che il segmento lampeggia o cambia

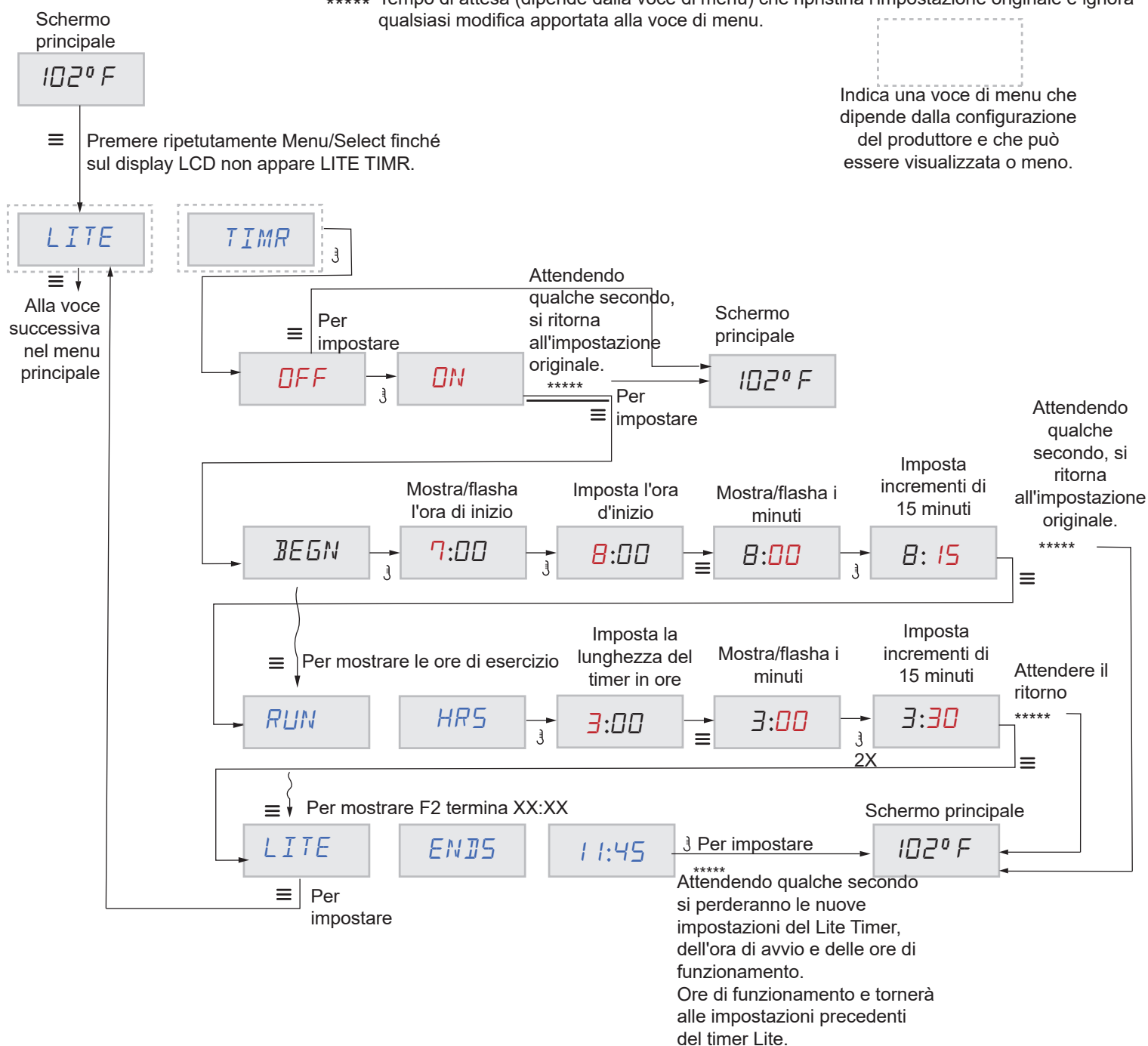
■ Indica un messaggio alternato o progressivo, ogni 1/2 secondo.

⌋ Un pulsante per la temperatura, utilizzato per "Azione".

≡ Menu/Selezione

..... Tempo di attesa che mantiene l'ultima modifica a una voce di menu.

\*\*\*\*\* Tempo di attesa (dipende dalla voce di menu) che ripristina l'impostazione originale e ignora qualsiasi modifica apportata alla voce di menu.



## **F / C (Display della temperatura)**

Cambiare la temperatura tra Fahrenheit e Celsius.

## **12 / 24 (Display dell'ora)**

Cambiare la visualizzazione dell'orologio tra 12 e 24 ore.

## **RE-MIN-DERS (Promemoria)**

Attivare o disattivare la visualizzazione dei messaggi di promemoria (come "Pulire il filtro").

Nota: i promemoria continuano a funzionare in background anche quando non sono visualizzati. Pertanto, l'attivazione o la disattivazione della visualizzazione dei promemoria non azzerà il conteggio dei promemoria.

## **CLN-UP (Pulizia)**

La voce Durata ciclo di pulizia non è sempre abilitata, pertanto potrebbe non apparire. Quando è disponibile, è possibile impostare il tempo di funzionamento della pompa 1 dopo ogni utilizzo. Sono disponibili da 0 a 4 ore.

## **M8**

(Questo messaggio potrebbe non apparire su tutti i sistemi) Sui sistemi dotati di M8, è abilitato per impostazione predefinita. Può essere disattivato (o riattivato) qui. M8 riduce gli intervalli di polling quando la temperatura dell'acqua nella vasca idromassaggio è costante.

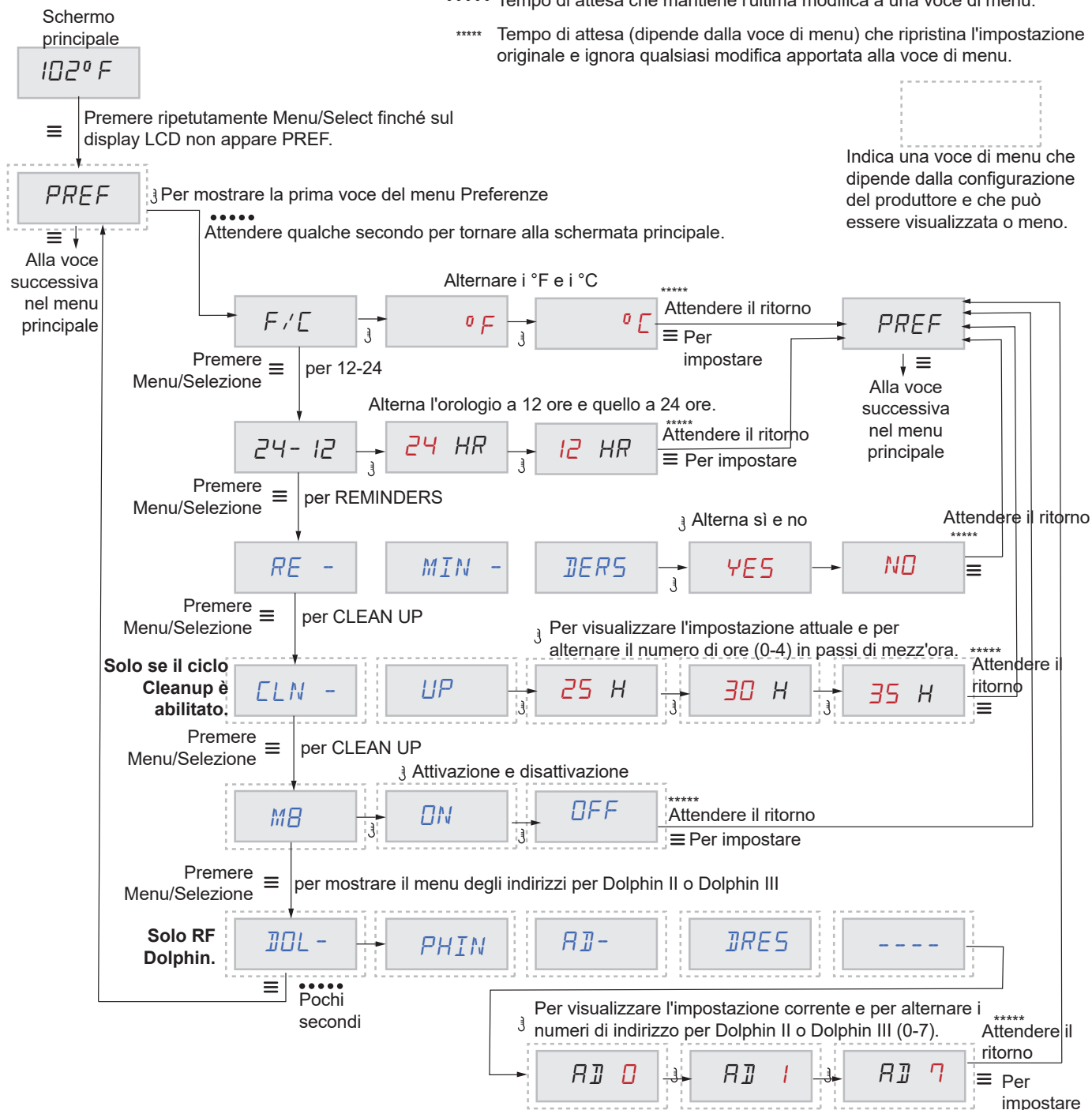
## **DOL-PHIN-AD-DRES (Dolphin II e Dolphin III) Si applica solo a RF Dolphin.**

(Questo messaggio potrebbe non apparire a seconda della configurazione)

Quando è impostato su 0, non viene utilizzato alcun indirizzamento. Utilizzare questa impostazione per un telecomando Dolphin che è impostato in fabbrica su nessun indirizzo. Quando è impostato tra 1 e 7, il numero è l'indirizzo. (Per ulteriori informazioni, consultare il manuale Dolphin).

## Chiave

- Indica che il segmento lampeggia o cambia
- Indica un messaggio alternato o progressivo, ogni 1/2 secondo.
- ⌋ Un pulsante per la temperatura, utilizzato per "Azione".
- ≡ Menu/Selezione
- Tempo di attesa che mantiene l'ultima modifica a una voce di menu.
- \*\*\*\* Tempo di attesa (dipende dalla voce di menu) che ripristina l'impostazione originale e ignora qualsiasi modifica apportata alla voce di menu.



## **INFO (Sottomenu Informazioni di sistema)**

Il menu Informazioni sul sistema visualizza varie impostazioni e l'identificazione del sistema in questione.

### **SSID (Software ID)**

Visualizza il numero ID del software del sistema.

### **MODL (Modello di sistema)**

Visualizza il numero di modello del sistema.

### **SETP (Impostazione attuale)**

Visualizza il numero di configurazione attualmente selezionato.

### **Tensione del riscaldatore (caratteristica non utilizzata sui sistemi classificati CE)**

Visualizza la tensione di esercizio configurata per il riscaldatore.

### **Potenza del riscaldatore configurata nel software (solo sistemi CE).**

Visualizza la potenza in chilowatt del riscaldatore programmata nel software del sistema di controllo (1-3 o 3-6).

### **H \_ (Tipo di riscaldatore)**

Visualizza il numero ID del tipo di riscaldatore.

### **SW \_ (Impostazioni dei dip switch)**

Visualizza un numero che rappresenta le posizioni dell'interruttore DIP di S1 sulla scheda di circuito principale.

### **PANL (Versione a pannello)**

Visualizza un numero del software nel pannello di controllo del lato superiore.

## Utilità

Oltre a INFO, il menu Utilità contiene i seguenti elementi:

### **GFCI (GFCI Test)**

#### **(Caratteristica non disponibile sui sistemi classificati CE.)**

Il test GFCI non è sempre abilitato, quindi potrebbe non apparire. Questa schermata consente di testare manualmente il GFCI dal pannello e può essere utilizzata per resettare la funzione di test automatico. Se la funzione GFCI Test viene resettata, il dispositivo si attiverà entro 7 giorni. (Vedere pagina 17)

### **A / B (A/B Temperature dei sensori)**

Quando è impostata su On, il display della temperatura visualizza alternativamente la temperatura del sensore A e del sensore B del riscaldatore.

### **FALT LOG (Registro dei guasti)**

Il registro dei guasti è un registro degli ultimi 24 guasti che può essere esaminato da un tecnico dell'assistenza.

### **DEMO (Modalità demo)**

La modalità Demo non è sempre abilitata, quindi potrebbe non apparire. Questa modalità è progettata per far funzionare diversi dispositivi in sequenza al fine di dimostrare le varie caratteristiche di una particolare vasca idromassaggio.



## Chiave

■ Indica che il segmento lampeggia o cambia

■ Indica un messaggio alternato o progressivo, ogni 1/2 secondo.

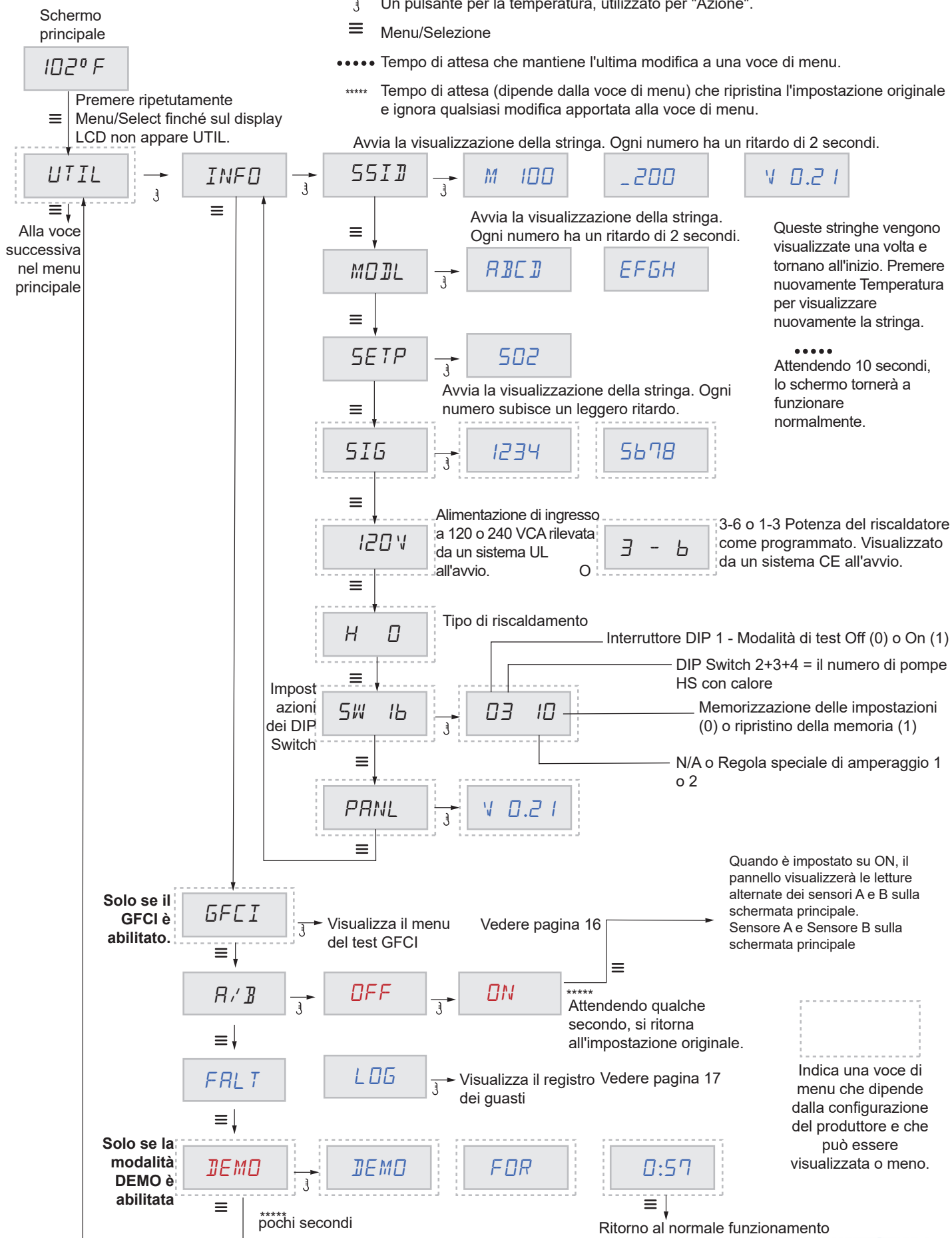
⌋ Un pulsante per la temperatura, utilizzato per "Azione".

≡ Menu/Selezione

••••• Tempo di attesa che mantiene l'ultima modifica a una voce di menu.

\*\*\*\* Tempo di attesa (dipende dalla voce di menu) che ripristina l'impostazione originale e ignora qualsiasi modifica apportata alla voce di menu.

Avvia la visualizzazione della stringa. Ogni numero ha un ritardo di 2 secondi.









## Utilità - Registro dei guasti

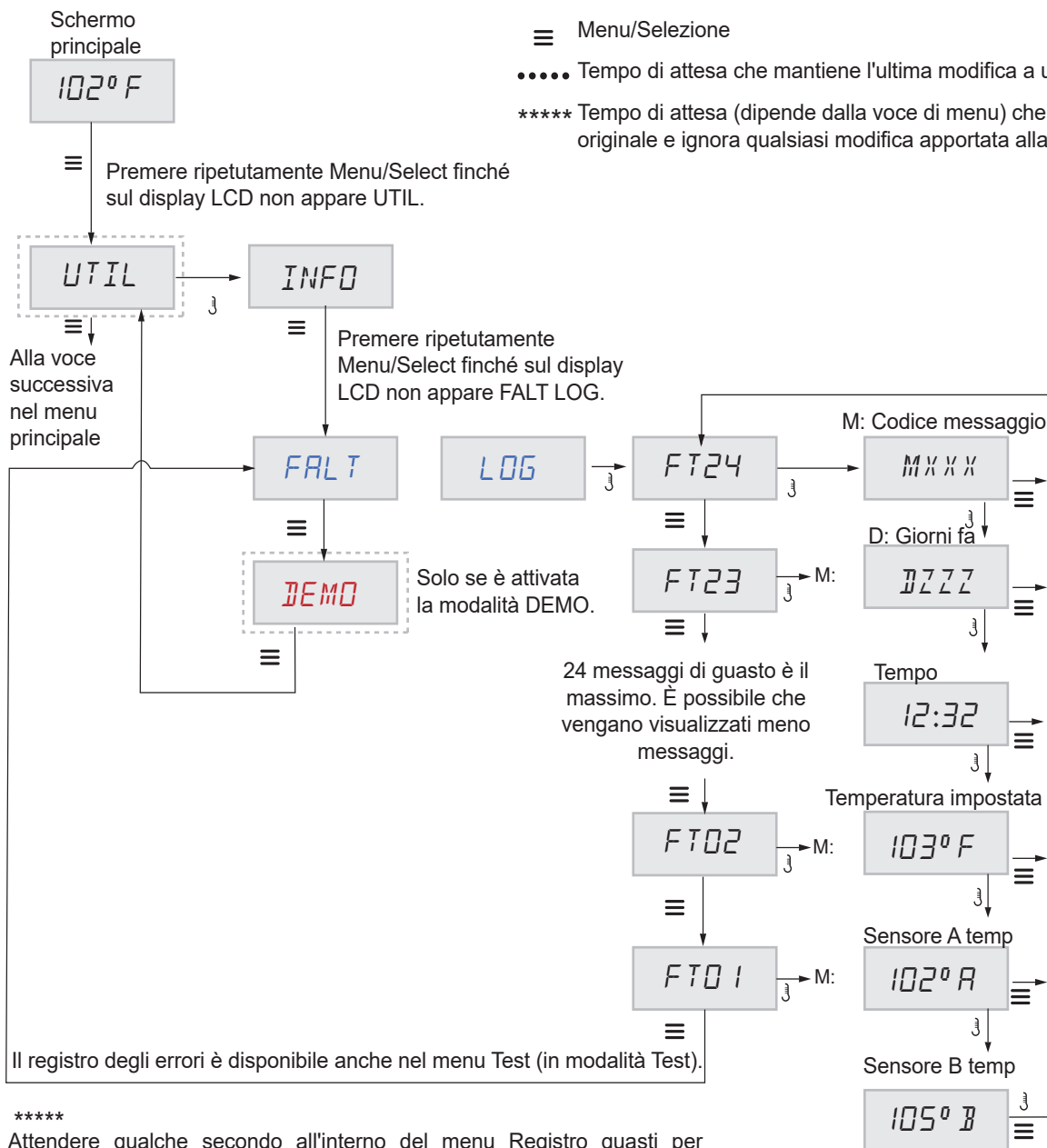
## Un po' di storia può dire molto

Il Registro quasti memorizza fino a 24 eventi, che possono essere rivisti nel menu Registro quasti.

Ogni evento registra il codice del messaggio di guasto, il numero di giorni trascorsi dal guasto, l'ora del guasto, la temperatura impostata durante il guasto e le temperature dei sensori A e B durante il guasto.

### Chiave

-  Indica che il segmento lampeggia o cambia
-  Indica un messaggio alternato o progressivo, ogni 1/2 secondo.
-  Un pulsante per la temperatura, utilizzato per "Azione".
-  Menu/Selezione
-  Tempo di attesa che mantiene l'ultima modifica a una voce di menu.
-  \*\*\*\*\* Tempo di attesa (dipende dalla voce di menu) che ripristina l'impostazione originale e ignora qualsiasi modifica apportata alla voce di menu.



\*\*\*\*\*  
Attendere qualche secondo all'interno del menu Registro guasti per ripristinare il normale funzionamento dello schermo.

Per i vari codici di messaggio e le relative definizioni, vedere le pagine seguenti.

## Modalità di adescamento – MO19



Ogni volta che la vasca idromassaggio viene accesa, entra in modalità di adescamento. Lo scopo della modalità di adescamento è di consentire all'utente di far funzionare ciascuna pompa e di verificare manualmente che le pompe siano adescate (l'aria viene spurgata) e che l'acqua scorra. Ciò richiede in genere l'osservazione dell'uscita di ciascuna pompa separatamente e non è generalmente possibile durante il normale funzionamento. La modalità di adescamento dura 4 minuti, ma è possibile uscire prima premendo un qualsiasi pulsante di Temp. Il riscaldatore non può funzionare durante la modalità di adescamento.

NOTA: se la vasca idromassaggio è dotata di una pompa di circolazione, questa si accenderà con "Luce" in modalità di adescamento. La pompa di circolazione funziona da sola quando si esce dalla modalità di adescamento.

## Temperatura dell'acqua sconosciuta



Dopo che la pompa è stata in funzione per 1 minuto, viene visualizzata la temperatura.

## Troppo freddo - Protezione antigelo



È stata rilevata una condizione di potenziale congelamento o l'interruttore antigelo ausiliario si è chiuso e tutte le pompe e le soffianti vengono attivate, una alla volta o tutte insieme, a seconda di come è stato costruito il sistema. Tutte le pompe e la soffiante rimangono attive per almeno 4 minuti dopo la fine della condizione di congelamento potenziale o dopo l'apertura dell'interruttore ausiliario di congelamento.

In alcuni casi, le pompe possono accendersi e spegnersi e il riscaldatore può funzionare durante la protezione antigelo.

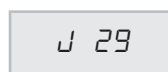
Si tratta di un messaggio operativo, non di un'indicazione di errore.

## L'acqua è troppo calda (OHS) – MO29



Uno dei sensori della temperatura dell'acqua ha rilevato una temperatura dell'acqua della vasca idromassaggio di 43,3°C (110°F) e le funzioni della vasca sono disattivate. Il sistema si ripristina automaticamente quando la temperatura dell'acqua della vasca idromassaggio è inferiore a 42,2°C. Verificare il funzionamento prolungato della pompa o la temperatura ambiente elevata. high ambient temp.

## J29 Avvertenze – MO44



J29 è tipicamente utilizzato come ingresso di disabilitazione del riscaldatore. Pertanto, non dovrebbe essere cortocircuitato all'accensione. Questo messaggio appare se J29 è cortocircuitato all'accensione.

MOXX i numeri sono Codici Messaggio.

\* Questo messaggio può essere azzerato dal pannello superiore premendo un qualsiasi pulsante.

# Messaggi relativi al riscaldatore

## Il flusso del riscaldatore è ridotto (HFL) – MO16



Il flusso d'acqua che attraversa il riscaldatore potrebbe non essere sufficiente a trasportare il calore dall'elemento riscaldante. L'avvio del riscaldatore riprenderà dopo circa 1 minuto. Vedere "Controlli relativi al flusso" di seguito.

## Il flusso del riscaldatore è ridotto (LF)\* – MO17



Il flusso d'acqua attraverso il riscaldatore non è sufficiente a trasportare il calore dall'elemento riscaldante e il riscaldatore è stato disattivato.

Vedere "Controlli relativi al flusso" di seguito. Dopo aver risolto il problema, è necessario premere un pulsante qualsiasi per ripristinare e avviare il riscaldatore.

## Il riscaldatore potrebbe essere asciutto (dr)\* – MO28



Possibile che il riscaldatore sia asciutto o che non ci sia abbastanza acqua per avviarlo. La vasca idromassaggio viene spenta per 15 minuti. Premere un pulsante qualsiasi per ripristinare l'avvio del riscaldatore. Vedere "Controllo del flusso" di seguito.

## Il riscaldatore è asciutto \* – MO27



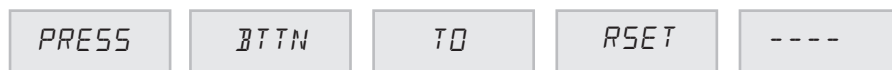
Nel riscaldatore non c'è abbastanza acqua per avviarlo. La vasca idromassaggio si spegne. Dopo aver risolto il problema, è necessario premere un pulsante qualsiasi per ripristinare e riavviare il riscaldatore. Vedere "Controlli relativi al flusso" di seguito.

## Il riscaldamento è troppo caldo (OHH)\* – MO30



Uno dei sensori della temperatura dell'acqua ha rilevato 118°F (47,8°C) nel riscaldatore e la vasca idromassaggio si spegne. È necessario premere un pulsante qualsiasi per ripristinare il funzionamento quando l'acqua è al di sotto dei 42,2°C (108°F). Vedere "Controlli relativi al flusso" di seguito.

## Un messaggio di ripristino può apparire insieme ad altri messaggi.



Alcuni errori possono richiedere la rimozione e il ripristino dell'alimentazione.

## Controlli relativi al flusso

Controllare che non vi sia un basso livello dell'acqua, restrizioni del flusso di aspirazione, valvole chiuse, aria intrappolata, un numero eccessivo di getti chiusi e l'adescamento della pompa.

In alcuni sistemi, anche quando la vasca idromassaggio è spenta, alcune apparecchiature possono occasionalmente accendersi per continuare a monitorare la temperatura o se è necessaria una protezione antigelo.

\* Questo messaggio può essere resettato dal pannello superiore premendo un qualsiasi pulsante.

## Il bilanciamento del sensore è scarso – MO15

102°F

SNSR

BAL -

ANCE

I sensori di temperatura POSSONO essere sfasati di o 3°F. Chiamare l'assistenza.

## Il bilanciamento del sensore è scarso \* – MO26

SNSR

SYNC

----

CALL

FOR

SERV

----

I sensori di temperatura SONO fuori sincrono. L'errore Sensor Balance is Poor è stato riscontrato per almeno 1 ora. Chiamare l'assistenza.

## Guasto del sensore – Sensore A: MO31, Sensore B: MO32

SNSR

A

----

CALL

FOR

SERV

----

SNSR

B

----

CALL

FOR

SERV

----

Un sensore di temperatura o un circuito del sensore è guasto. Chiamare l'assistenza.

## Messaggi vari

### Nessuna comunicazione

NO

COMM

Il pannello di controllo non riceve comunicazioni dal sistema. Chiamare l'assistenza.

### Software di pre-produzione

BETA

VER-

SION

----

Il sistema di controllo funziona con il software di prova. Chiamare l'assistenza

### °F o °C è sostituito da °T

102° T

Il sistema di controllo è in modalità di prova. Chiamare l'assistenza.

\* Questo messaggio può essere azzerato dal pannello superiore premendo qualsiasi pulsante.

# Messaggi relativi al sistema

## Errore di memoria - Errore Checksum\* – MO22



All'accensione, il sistema non ha superato il test di checksum del programma. Ciò indica un problema con il firmware (programma operativo) e richiede un intervento di assistenza.

## Avviso di memoria - Reset della memoria persistente\* – MO21



Appare dopo qualsiasi modifica dell'impostazione del sistema. Contattare il rivenditore o il servizio di assistenza se questo messaggio appare in più di un'accensione o se appare dopo che il sistema ha funzionato normalmente per un certo periodo di tempo.

## Errore di memoria - Errore di orologio\*– MO20 - Non applicabile al BP1500



Rivolgersi al rivenditore o all'assistenza tecnica.

## Errore di configurazione – La Spa non si avvia



Rivolgersi al rivenditore o all'assistenza tecnica.

## GFCI Fallimento - Il sistema non è riuscito a testare/interrompere il GFCI – MO36



SOLO IN NORD AMERICA. Può indicare un'installazione non sicura. Rivolgersi al rivenditore o all'assistenza.

\*Questo messaggio può essere azzerato dal pannello superiore premendo qualsiasi pulsante.



## Una pompa sembra bloccata su ON – MO34

STUK

PUMP

----

L'acqua potrebbe essere surriscaldata. SPEGNERE LA SPA. NON ENTRARE IN ACQUA. Rivolgersi al rivenditore o all'assistenza.

## Una pompa sembra essere rimasta accesa quando è stata alimentata per l'ultima volta - MO35

HOT

FAULT

----

CALL

FOR

SERV

----

SPEGNERE LA SPA. NON ENTRARE IN ACQUA. Rivolgersi al rivenditore o all'assistenza tecnica.

## Il livello dell'acqua è troppo basso

WATR

LEVL

Alcuni sistemi sono dotati di un rilevatore del livello dell'acqua e questo messaggio appare se rileva che il livello dell'acqua è troppo basso.

# Messaggi di promemoria

## La manutenzione generale aiuta.

La visualizzazione dei messaggi di promemoria può essere soppressa utilizzando il menu PREF. Vedere pagina 12.

I messaggi di promemoria possono essere scelti individualmente dal produttore. Possono essere disabilitati del tutto, oppure possono essere presenti in un numero limitato di promemoria su un modello specifico.

La frequenza di ciascun promemoria (ad esempio 7 giorni) può essere specificata dal produttore.

Premere un pulsante Temperatura per azzerare un messaggio di promemoria visualizzato.

### Il messaggio appare ogni 7 giorni circa.

CHEK

PH

Alterna la visualizzazione della temperatura a quella normale.

Controllare il PH e correggere se necessario.

### Il messaggio appare ogni 7 giorni circa.

CHEK

CHEM

Alterna la visualizzazione della temperatura a quella normale.

Controllare i livelli di sostanze chimiche e regolarli se necessario.

### Questo messaggio appare ogni 30 giorni circa.

CLN

FLTR

Alterna la visualizzazione della temperatura a quella normale.

Rimuovere il filtro e verificarne le condizioni, pulendolo se necessario

### Questo messaggio appare ogni 30 giorni circa.

TEST

GFCI

Alterna la visualizzazione della temperatura a quella normale.

È buona norma verificare il funzionamento di questo importante dispositivo di sicurezza. Ogni utente dovrebbe essere istruito a controllare il GFCI.

## Avvertenze:

In caso di congelamento, un GFCI o un RCD deve essere ripristinato immediatamente, altrimenti si potrebbero verificare danni alle terme. L'utente finale deve sempre essere istruito a testare e ripristinare il GFCI o l'RCD su base regolare.

# TP500 e TP500S Pannello di controllo

## Questo messaggio appare ogni 90 giorni circa.

CHNG

WATR

Alterna la visualizzazione della temperatura a quella normale.

Cambiare regolarmente l'acqua della spa aiuta a mantenere una buona qualità e chimica dell'acqua.

## Questo messaggio appare ogni 180 giorni circa.

CLN

COVR

Alterna la visualizzazione della temperatura a quella normale

Le posate devono essere pulite e condizionate per mantenerle in buone condizioni.

## Questo messaggio appare ogni 180 giorni circa.

TRT

WOOD

Alterna la visualizzazione della temperatura a quella normale.

I rivestimenti e i mobili devono essere puliti e condizionati per preservare la finitura, seguendo le istruzioni del produttore.

## Un messaggio che appare ogni 365 giorni circa.

CHNG

FLTR

Alterna la visualizzazione della temperatura a quella normale.

Il filtro deve essere sostituito periodicamente per mantenere una buona qualità dell'acqua e far funzionare la vasca idromassaggio senza problemi.

## Come necessario.

CHNG

CART

Alterna la visualizzazione della temperatura a quella normale.

Installare una nuova cartuccia minerale.

## Appare a cadenza regolare, ad esempio ogni 365 giorni.

CHEK

OZ

Alterna la visualizzazione della temperatura a quella normale.

Controllare il generatore di ozono e/o UV secondo le istruzioni del produttore della spa.

## Appare a cadenza regolare, ad esempio ogni 365 giorni.

SRVC

CHEK

Alterna la visualizzazione della temperatura a quella normale.

Chiedete a un tecnico dell'assistenza di effettuare un check-up della vostra spa secondo le istruzioni del produttore.

## **Guida all'installazione e alla configurazione**

Utilizzare fili di rame AWG#6 o più grandi.

Avvitare i connettori dei fili tra 21 e 23 libbre.

Un interruttore di alimentazione deve essere accessibile vicino alla vasca idromassaggio.

L'alimentazione deve essere permanente.

Collegare solo a un circuito protetto GFCI di Classe A installato ad almeno 1,52 m dalla parete interna della vasca idromassaggio, in vista del vano dell'apparecchiatura.

Scatola CSA Tipo 2

Fare riferimento allo schema di cablaggio riportato sul coperchio interno della scatola del programmatore.

Consultare le istruzioni di installazione e sicurezza fornite dal produttore.

**Attenzione:** le persone affette da malattie infettive non devono utilizzare la vasca idromassaggio.

**Attenzione:** prestare attenzione quando si entra e si esce dalla vasca idromassaggio per evitare lesioni.

**Attenzione:** non utilizzare la vasca idromassaggio subito dopo un esercizio fisico intenso.

40985 Revisione A / Francese

**Attenzione:** un'immersione prolungata nella vasca idromassaggio può danneggiare la salute.

**Attenzione:** mantenere l'acqua secondo gli standard del produttore.

**Attenzione:** le apparecchiature e i comandi devono essere collocati ad almeno 1,5 metri in orizzontale dalla vasca idromassaggio.

**Attenzione:** protezione GFCI

L'utente deve controllare regolarmente il GFCI.

### **Attenzione! Protezione GFCI o RCD.**

Il proprietario deve testare e ripristinare regolarmente il GFCI o l'RCD per verificarne il funzionamento.

### **Attenzione: pericolo di scosse elettriche!**

Non ci sono parti interne riparabili dall'utente. Non tentare di riparare il controllore. Rivolgersi al proprio rivenditore o tecnico per assistenza. Seguire tutte le istruzioni di installazione contenute nel

manuale. L'installazione elettrica deve essere eseguita da un elettricista certificato e tutti i collegamenti di messa a terra devono essere installati correttamente.

## **Conformità alle norme CSA**

### **Attenzione:**

- Prima di ogni utilizzo della vasca idromassaggio, testare l'interruttore di messa a terra o il dispositivo di corrente residua.
- Leggere il manuale di istruzioni.
- Se l'apparecchiatura deve essere installata in una fossa, è necessario prevedere un drenaggio adeguato.
- Da utilizzare solo all'interno di un involucro classificato CSA Enclosure 3.
- Collegare solo a un circuito protetto da un interruttore di classe A per i guasti a terra o da un dispositivo di corrente residua.
- Per garantire una protezione continua contro il rischio di scosse, durante la manutenzione utilizzare solo parti di ricambio identiche.
- Installare una protezione di aspirazione adeguatamente dimensionata in base alla portata massima indicata.

### **Attenzione:**

- Una temperatura dell'acqua superiore a 38°C può essere dannosa per la salute.
- Scollegare l'alimentazione elettrica prima di effettuare la manutenzione.

### **Attenzione:**

- Verificare sempre l'efficienza dell'interruttore differenziale prima di utilizzare il bagno.
- Leggere il manuale tecnico.
- Quando l'apparecchiatura è installata in una fossa, è necessario prevedere un drenaggio adeguato.
- Utilizzare solo all'interno di un involucro CSA.
- Collegare solo a un circuito protetto da un interruttore differenziale di classe A.
- Per garantire una protezione permanente contro il pericolo di scosse elettriche, durante la manutenzione utilizzare solo ricambi identici.
- Le bocche di aspirazione devono essere dotate di griglie adatte alla portata massima indicata.

### **Avvertenza:**

- Temperature dell'acqua superiori a 38°C possono rappresentare un pericolo per la salute.
- Scollegare il circuito di alimentazione elettrica prima di effettuare interventi di manutenzione.
- **Attenzione/Avvertenza:**
- Scollegare l'alimentazione elettrica prima di effettuare la manutenzione. Tenere chiuso lo sportello di accesso.
- Scollegare il circuito di alimentazione elettrica prima dell'intervento. Tenere la porta chiusa.